

الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للبراءات الفريق العامل المعني بمراجعة التصنيف

الدورة الحادية والأربعون
جنيف، من 13 إلى 17 مايو 2019

التقرير

الذي اعتمده الفريق العامل

مقدمة

1. عقد الفريق العامل المعني بمراجعة التصنيف الدولي للبراءات (المشار إليه فيما يلي بعبارة "الفريق العامل") دورته الحادية والأربعين في جنيف في الفترة من 13 إلى 17 مايو 2019. وحضر الدورة أعضاء الفريق العامل التالية أسماؤهم: بيلاروس والبرازيل وكندا والصين والجمهورية التشيكية وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وأيرلندا واليابان والمكسيك وجمهورية كوريا ورومانيا وصربيا وإسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية والمنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات والمكتب الأوروبي للبراءات (22). وحضرت هنغاريا وسنغافورة وفيت نام بصفة مراقب. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول لهذا التقرير.

2. وافتتح الدورة السيد يو تاكاغي، مساعد المدير العام، ورحب بالمشاركين.

أعضاء المكتب

3. أعاد الفريق العامل بالإجماع انتخاب السيد ف. برادي (أيرلندا) رئيساً للدورة، وانتخب السيد جيريمي كوين (المملكة المتحدة) نائباً للرئيس لعام 2019.

4. وتولت السيدة ن. كزو (الويو) مهمة أمين الدورة.

اعتماد جدول الأعمال

5. اعتمد الفريق العامل بالإجماع جدول الأعمال المنقح، الذي يرد في المرفق الثاني من هذا التقرير.

المناقشات والاستنتاجات والقرارات

6. وفقاً لما قرره هيئات الويو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة المعقودة في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، لا يشتمل تقرير هذه الدورة سوى على استنتاجات الفريق العامل (القرارات والتوصيات والآراء وغير ذلك) ولا يشتمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أبدى فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد للفريق العامل أو أبدى فيها ذلك التحفظ مجدداً بعد التوصل إلى الاستنتاج.

تقرير عن الدورة التاسعة عشرة للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5 WG1) والمعني بالتصنيف

7. أحاط الفريق العامل علماً بتقرير شفهي قدمه مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية باسم مكاتب الملكية الفكرية الخمسة.

8. وأحاط الفريق العامل علماً كذلك بأن مكاتب الملكية الفكرية الخمسة اتفقت خلال الدورة التاسعة عشرة للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5 WG1) والمعني بالتصنيف على الارتقاء بما عدد 11 مشروعاً من مشروعاتها (الفئة F) إلى مرحلة التصنيف الدولي للبراءات.

9. وأحاط الفريق العامل علماً بأن مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية قد نشر باسم مكاتب الملكية الفكرية الخمسة على المنتدى الإلكتروني الخاص بالتصنيف الدولي للبراءات (المشار إليه فيما يلي بعبارة "المنتدى الإلكتروني") وفي إطار المشروع [CE 456](#) قائمة بجميع المشروعات الجارية لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة واقتراحاتها (انظر المرفق 27 لملف المشروع) بغية تفادي الازدواجية بين طلبات مراجعة التصنيف الدولي للبراءات وأنشطة المراجعة الجارية في مكاتب الملكية الفكرية الخمسة.

تقرير عن الدورة الحادية والخمسين للجنة الخبراء المعنية بالتصنيف الدولي للبراءات

10. أحاط الفريق العامل علماً بتقرير شفهي قدمته الأمانة عن الدورة الحادية والخمسين للجنة الخبراء المعنية بالتصنيف الدولي للبراءات (المشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة") (انظر الوثيقة IPC/CE/51/2).

11. وذكر أن اللجنة أعربت عن ارتياحها للعمل الذي أنجزه الفريق العامل، ودعته إلى النظر في الاستخدام الفعال لأسلوب عمل أكثر مرونة وفعالية. وحثت اللجنة المكاتب على المشاركة بنشاط في برنامج مراجعة التصنيف الدولي للبراءات من خلال تقديم طلبات المراجعة بموجب خارطة طريق مراجعة التصنيف الدولي للبراءات.

12. وأشار الفريق العامل، بشكل خاص، إلى أن اللجنة قررت اعتماد "نهج صنف (أصناف) جديد" وكلفت فريق الخبراء المعني بتكنولوجيا أشباه الموصلات (EGST) بمواصلة عمله والتركيز على هذا النهج فقط، مع إيلاء اهتمام خاص لتقليل عبء عمل إعادة التصنيف إلى أدنى حد ممكن.

13. وأحيط علماً بأن اللجنة اعتمدت خطة محدثة بشأن حذف الإحالات غير المنقصة من التصنيف الدولي للبراءات، وسيدرج بند على جدول الأعمال بشأن حالة هذه المهمة في كل دورة من دورات الفريق العامل لمعلوماته (انظر المرفق الثاني) لهذا التقرير، والفقرات من 26 إلى 30 أدناه).

14. واعتمدت اللجنة أيضاً تعديلات على دليل التصنيف الدولي للبراءات وفي المبادئ التوجيهية الخاصة بمراجعة التصنيف الدولي للبراءات. وأخيراً، نظرت اللجنة في العديد من قضايا تكنولوجيا المعلومات المرتبطة بالتصنيف الدولي للبراءات.

برنامج مراجعة التصنيف الدولي للبراءات

15. ناقش الفريق العامل 50 مشروع مراجعة يلي بيانها: [C 488](#), [C 490](#), [C 492](#), [C 493](#), [C 494](#), [C 495](#), [C 496](#), [C 497](#), [F 050](#), [F 068](#), [F 070](#), [F 071](#), [F 072](#), [F 074](#), [F 075](#), [F 076](#), [F 078](#), [F 081](#), [F 082](#), [F 089](#), [F 094](#), [F 095](#), [F 097](#), [F 098](#), [F 100](#), [F 101](#), [F 103](#), [F 104](#), [F 106](#), [F 107](#), [F 108](#), [F 109](#), [F 110](#), [F 111](#), [F 112](#), [F 113](#), [F 114](#), [F 115](#), [F 116](#), [F 117](#), [F 119](#), [F 121](#), [F 123](#), [F 124](#), [F 125](#), [F 126](#), [F 128](#), [F 129](#), [F 130](#), [F 131](#)

16. وأنهى الفريق العامل 22 مشروع مراجعة فيما يتعلق بتنقيح التصنيف، والتعاريف عند توافرها، ويلي بيانها: [C 488](#), [C 494](#), [C 495](#), [C 496](#), [F 078](#), [F 095](#), [F 097](#), [F 100](#), [F 101](#), [F 103](#), [F 108](#), [F 109](#), [F 111](#), [F 112](#), [F 114](#), [F 117](#), [F 124](#), [F 125](#), [F 128](#), [F 129](#), [F 130](#), [F 131](#) وستدخل المشاريع حيز النفاذ في نسخة IPC 2020.01.

17. وأنهى الفريق العامل ثمانية مشاريع مراجعة فيما يتعلق بتنقيح التصنيف فقط، وهي: [C 493](#), [F 050](#), [F 068](#), [F 070](#), [F 081](#), [F 094](#), [F 110](#), [F 113](#) وستدخل المشاريع حيز النفاذ في نسخة IPC 2020.01.

18. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشروعات وقائمة الإجراءات التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك في المشروعات ذات الصلة على المنتدى الإلكتروني. وترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشروعات ذات الصلة المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة على المنتدى الإلكتروني.

برنامج تعاريف التصنيف الدولي للبراءات

19. ناقش الفريق العامل ثلاثة مشروعات من مشروعات التعاريف يلي بيانها: [D 310](#), [D 311](#), [D 312](#)

20. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشروعات وقائمة الإجراءات التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك في المشروعات ذات الصلة على المنتدى الإلكتروني. وترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشروعات ذات الصلة المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة على المنتدى الإلكتروني.

21. واستكمل الفريق العامل مشروعاً واحداً من مشروعات التعاريف، وهو: [D 311](#)، سيُنشر مع النسخة IPC 2020.01.

صيانة التصنيف الدولي للبراءات

22. ناقش الفريق العامل ستة مشروعات صيانة يلي بيانها: [M 622](#), [M 623](#), [M 625](#), [M 769](#), [M 789](#)، [M 790](#).

23. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشروعات وقائمة الإجراءات التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك في المشروعات ذات الصلة على المنتدى الإلكتروني. وترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشروعات ذات الصلة المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة على المنتدى الإلكتروني.

24. واستكمل الفريق العامل ستة مشروعات صيانة، يلي بيانها: [M 622](#), [M 623](#), [M 625](#), [M 769](#), [M 789](#)، [M 790](#)، وستدخل المشاريع حيز النفاذ في نسخة IPC 2020.01.

25. ووافق الفريق العامل على إنشاء ثمانية مشروعات صيانة جديدة على النحو التالي:

الكيمياء: M 792 (A01N، المكتب الأوروبي للبراءات) الناشئ عن المشروع [F 109](#)؛

M 793 (C40B، المكتب الأوروبي للبراءات) الناشئ عن المشروع [M 623](#)؛

M 794 (C03C، الولايات المتحدة) الناشئ عن المشروع [M 623](#).

الكهرباء: M 795 (H02M، الولايات المتحدة) الناشئ عن المشروع [M 622](#)؛

M 796 (G01N، المكتب الأوروبي للبراءات) الناشئ عن المشروع [M 622](#)؛

M 797 (H04W، الولايات المتحدة) الناشئ عن المشروع [M 622](#)؛

M 799 (G02B، كوريا) الناشئ عن المشروع [F 100](#)؛

الميكانيكا: M 800 (المكتب الأوروبي للبراءات) الناشئ عن المشروع [M 625](#).

حالة حذف الإحالات غير المنقصة في إطار مشروعات الصيانة من M 200 إلى M 500

26. استندت المناقشات إلى تقرير الحالة الذي أعده المكتب الدولي، فيما يتعلق بمشاريع الصيانة لحذف الإحالات غير المنقصة من التصنيف الدولي للبراءات (انظر المرفق 34 بملف المشروع [WG 191](#)).

27. وأشار الفريق العامل إلى أنه ومن بين 15 مشروعاً نشطاً، جرى التوصل إلى اتفاق بشأن 9 مشروعات، يلي ذكرها، في مناقشات المنتدى الإلكتروني ويمكن اعتبار هذه المشروعات مكتملة. وبالتالي، ستُدْرَج التعديلات المناسبة في التصنيف والتعاريف في نسخة IPC 2020.01.

حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F23J؛	M 213
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F23K؛	M 214
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F23M؛	M 215
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F23N؛	M 216
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي F24D؛	M 219
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي B09C؛	M 221
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي B01B؛	M 222
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي A01J؛	M 225
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي A01L.	M 226

28. واتفق الفريق العامل على أن المناقشات بشأن تنسيق عنوان المجموعة F23H 9/00 باللغتين الإنجليزية والفرنسية ينبغي أن تستمر في إطار المشروع M 212. وسيُنظر الفريق العامل، في مرحلة لاحقة، في الحاجة لتحويل المشروع M 212 لمشروع مراجعة.

29. وأشار الفريق العامل إلى أن المناقشات ينبغي أن تستمر في المنتدى الإلكتروني بشأن المشاريع النشطة الأربعة المتبقية. وتعرض حالة جميع المشاريع وقائمة الإجراءات التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة للمشاريع الجارية، على المنتدى الإلكتروني.

30. وأشارت الأمانة إلى أن جدولاً محدثاً يلخص حالة حذف الإحالات غير المنقصة من التصنيف سينشر في ملف المشروع [WG 191](#).

مستجدات الدعم المعلوماتي للتصنيف الدولي

31. أحاط الفريق العامل علماً [بعرض](#) قدمه المكتب الدولي عن الوضع المحدّث لمختلف أنظمة ومشاريع الدعم المعلوماتي الخاصة بالتصنيف الدولي للبراءات.

32. وأبلغ الفريق العامل بالتقدم المحرز في مشروع إدارة قوائم العمل للتصنيف الدولي للبراءات، وذكّر بالموعد النهائي لتقديم الملاحظات بشأن الموجة الثانية من الاختبارات التي طلبتها المكاتب في الدورة الحادية والخمسين للجنة.

33. وقدم المكتب الدولي مختلف تطورات منصة نشر التصنيف الدولي للبراءات (IPCPUB) مثل علامتي التبويب "الأصناف المنقحة" و"التجميعات" و"التعاريف"؟ وستظهر هذه التحسينات في نسخة IPC 2020.01.

34. وأكد الفريق العامل اهتمامه بزيادة وضوح نظام التصنيف التلقائي للبراءات (IPCCAT) في واجهة مستخدم IPCPUB من خلال إضافة علامة تبويب جديدة مخصصة للبحث.

35. ولاحظ الفريق العامل أن المكتب الدولي، وبناءً على طلب المكاتب في الدورة الحادية والخمسين للجنة، استهل إجراءات تهدف إلى دمج وظيفة المنتدى الإلكتروني في مشروع إدارة مراجعة التصنيف الدولي للبراءات (IPCRM).

الدورة المقبلة للفريق العامل

36. إن الفريق العامل، بعد تقييمه لعبء العمل المتوقع في الدورة القادمة، وافق على تكريس يومي الاثنين والثلاثاء صباحاً لمجال الميكانيك، والثلاثاء بعد الظهر ويوم الأربعاء لمجال الكيمياء، ويوم الخميس ويوم الجمعة لمجال الكهرباء.

37. وأشار الفريق العامل إلى أن دورته الثانية والأربعين ستُعقد مبدئياً في الفترة التالية:

من 4 إلى 8 نوفمبر 2019

38. اعتمد الفريق العامل هذا التقرير بالإجماع

وبالوسائل الإلكترونية في 13 يونيو 2019.

[يلي ذلك المرفقان]